

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 11 (1981)  
**Heft:** 4

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 24.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

En vacances  
avec «Aînés»

# Bienvenue à SALOU

Ce nom ne vous dit rien? C'est celui d'une petite ville pimpante, vouée au tourisme, sur la Côte-Dorée, à 100 km au sud de Barcelone. Le pays est magnifique, doucement vallonné, très riche en buts d'excursions dont le principal est la séduisante ville de Tarragone toute proche.

«Aînés» a choisi Salou pour des raisons précises. La ville offre toutes les commodités et tous les attraits souhaitables: grandes promenades ombragées au bord de la mer, boutiques, magasins bien achalandés, terrasses de cafés, lieux de divertissements, etc. Notre hôtel-résidence 3 étoiles, le Carabela-Roc, est un modèle de bon goût et de confort. Toutes les chambres avec bain/douche/WC et balcon ont vue sur la Méditerranée. Elles sont meublées très agréablement. Salons et salle à manger sont spacieux. On mange aussi sur la vaste terrasse, sous les ombrages des pins. La plage privée de sable fin (on y accède directement de l'hôtel) est garnie de chaises-longues et de parasols. La direction de

l'établissement est assumée par un jeune couple diplômé de l'Ecole hôtelière de Lausanne, M. et Mme Antonio Rocafort-Girardet, qui ne ménage aucun effort pour que le séjour de nos hôtes soit parfait. L'endroit est très tranquille, loin des grandes artères; l'air du large est vivifiant, les ombrages nombreux. La cuisine, internationale, est soignée. Quant à l'accueil, il est chaleureux.

Notre séjour aura lieu **du 9 au 18 juin 1981**. Dix jours sur une des plus belles côtes d'Espagne, où la vie est tout entière vouée aux joies que dispensent des vacances bien comprises. Pour corser le tout, nous offrons à nos voyageurs 3 excursions comprises dans le prix, soit: 1 jour de visite de Barcelone avec pique-nique; 1/2 journée à la Réserve africaine de Rio Leon Safari; 1/2 journée de visite avec dégustation des célèbres caves à champagne de Codorniu. En outre, nous offrons l'entrée à un spectacle de gala dans un grand music-hall. D'autres excursions pourront être organisées sur désir par votre guide, à Tarragone, Cambrils, etc., à des prix modiques. **Ces 10 jours de pension complète, voyage en avion de ligne avec excursions, ne coûtent que Fr. 985.— par personne, tout compris.**

## Nos prestations:

Voyage en avion Swissair Genève-Barcelone et retour;  
transfert en car de Barcelone à Salou et retour;  
logement en chambre à 2 lits avec bain/douche/WC et balcon, (suppl. ch. 1 lit: Fr. 180.—);  
pension complète pendant tout le séjour;  
3 excursions et l'entrée au spectacle de gala;  
accompagnement d'un guide de Genève à Genève;  
les taxes et le service.

Antonio et Catherine Rocafort-Girardet, vos souriants hôteliers. Tous deux sont diplômés de l'Ecole hôtelière de Lausanne.



Ce prix très social, nous avons pu l'obtenir grâce à la collaboration sympathique d'hôteliers qui apprécient la clientèle du 3<sup>e</sup> âge.

Aussi, chers lecteurs, n'attendez pas pour vous inscrire: notre groupe est limité à 50 personnes. Veuillez remplir le coupon ci-dessous et l'envoyer, signé, à «Aînés», case postale 2633, 1002 Lausanne.



L'hôtel-résidence Carabela Roc, sous les pins, directement sur la plage de sable: un lieu de séjour idéal sélectionné par «Aînés».

## Bulletin d'inscription

Je m'inscris\*

Nous nous inscrivons\*

(\* Biffer ce qui ne convient pas)

pour les vacances à Salou, Costa Dorada, du 9 au 18 juin 1981, pour le prix de Fr. 985.—, t.c., par personne (chambre 1 lit, supplément de Fr. 180.—). Je m'acquitterai du montant de la facture au moyen du bulletin de versement qui me sera adressé au moins 3 semaines avant le départ.

Nom \_\_\_\_\_

Prénom(s) \_\_\_\_\_

Rue \_\_\_\_\_

NP/localité \_\_\_\_\_

Tél. \_\_\_\_\_

Signature \_\_\_\_\_

En cas d'inscription de plusieurs personnes, prière de joindre une liste.

Alors, chers lecteurs, bienvenue à Salou!